

Den Europæiske Unions Tidende

L 18



Dansk udgave

Retsforskrifter

55. årgang

21. januar 2012

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens forordning (EU) nr. 52/2012 af 20. januar 2012 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 for så vidt angår USA i listen over tredjelande og områder ⁽¹⁾** 1

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 53/2012 af 20. januar 2012 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 3

AFGØRELSER

2012/32/EU:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 19. januar 2012 om et krav til medlemsstaterne om at forbyde at skæreudstyr af slagletypen til bærbare håndholdte buskryddere bringes i omsætning (meddelt under nummer K(2011) 9772) ⁽¹⁾**..... 5

Berigtigelser

- ★ **Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/92/EU af 13. december 2011 om bekæmpelse af seksuelt misbrug og seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2004/68/RIA (EUT L 335 af 17.12.2011)** 7

Pris: 3 EUR

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 52/2012

af 20. januar 2012

om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 for så vidt angår USA i listen over tredjelande og områder

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 18/2006 ⁽²⁾.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 998/2003 fastsættes der dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr samt bestemmelser om kontrol i forbindelse hermed. Forordningen finder anvendelse på ikke-kommerciel transport mellem medlemsstater og indførsel fra tredjelande af selskabsdyr af de arter, der er opført på listen i bilag I til samme forordning.

(2) Del C i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003 indeholder en liste over tredjelande og områder, som er fri for rabies, samt tredjelande og områder, herunder USA, hvorfra ikke-kommerciel transport af selskabsdyr ikke betragtes som forbundet med en større risiko for spredning af rabies til Unionen end den, der er forbundet med ikke-kommerciel transport mellem medlemsstaterne.

(3) Guam er omfattet af oplysningerne vedrørende USA i listen i del C i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003,

(4) USA har meddelt Kommissionen, at landet ligeledes har fastsat nationale betingelser for transport af de dyrearter, der er opført i bilag I til forordning (EF) nr. 998/2003, når de pågældende dyr transporteres ikke-kommercielt mellem USA og Amerikansk Samoa, Nordmarianerne, Puerto Rico og De Amerikanske Jomfruøer.

(5) Disse områder bør derfor også indgå i oplysningerne vedrørende USA i del C i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003.

(6) Forordning (EF) nr. 998/2003 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I del C i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003 affattes oplysningerne vedrørende USA således:

»USA (inkl. AS — Amerikansk Samoa, GU — Guam, MP — Nordmarianerne, PR — Puerto Rico og VI — De Amerikanske Jomfruøer)«.

⁽¹⁾ EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1.⁽²⁾ EUT L 4 af 7.1.2006, s. 3.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. januar 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 53/2012**af 20. januar 2012****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. januar 2012.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	IL	151,1
	MA	61,8
	TN	92,5
	TR	114,3
	ZZ	104,9
0707 00 05	JO	229,9
	MA	148,6
	TR	155,6
	ZZ	178,0
0709 91 00	EG	82,2
	ZZ	82,2
0709 93 10	MA	125,3
	TR	142,4
	ZZ	133,9
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	53,3
	MA	52,2
	TN	63,3
	TR	63,9
	ZA	41,5
	ZZ	51,0
0805 20 10	MA	93,3
	ZZ	93,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	57,2
	IL	95,5
	KR	92,8
	MA	57,9
	TR	84,7
	ZZ	77,6
0805 50 10	AR	45,3
	EG	69,9
	TR	58,3
	UY	45,3
	ZZ	54,7
0808 10 80	AR	78,5
	CL	58,2
	CN	35,2
	MK	30,8
	US	149,0
	ZZ	70,3
0808 30 90	CN	46,5
	TR	116,3
	US	120,7
	ZZ	94,5

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 19. januar 2012

om et krav til medlemsstaterne om at forbyde at skæreudstyr af slagletypen til bærbare håndholdte buskryddere bringes i omsætning

(meddelt under nummer K(2011) 9772)

(EØS-relevant tekst)

(2012/32/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF af 17. maj 2006 om maskiner og om ændring af direktiv 95/16/EF⁽¹⁾, særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Græstrimmere og buskryddere er bærbare, håndholdte have- og skovbrugsmaskiner, der anvendes til at klippe græs, ukrudt, buske, mindre træer og tilsvarende vækster. En komplet græstrimmer eller buskrydder består af et motorhoved, en drivaksel, en skæreenhed og en beskyttelsesafskærmning. Mange maskiner med forbrændingsmotor er kombinerede maskiner, der kan anvendes til at klippe græs og ukrudt eller til at klippe buske og mindre træer, alt efter hvilken skæreenhed der er monteret.
- (2) I september 2008 underrettede myndighederne i Sverige de øvrige medlemsstaters myndigheder og Kommissionen om, at flere skæreenheder af slagletypen til buskryddere bestående af to eller flere metaldele såsom kæder, knive eller børster, der er forbundet med et rotorhoved, blev markedsført af andre producenter end de oprindelige producenter af buskryddere. Ifølge de svenske myndigheder ansås disse skæreenheder af slagletypen for at være farlige.
- (3) I maj 2010 underrettede myndighederne i Det Forenede Kongerige de øvrige medlemsstaters myndigheder og Kommissionen om en dødsulykke med en skæreenhed af slagletypen til buskryddere, der bestod af to kæder forbundet med en metalskive. Under anvendelsen af en buskrydder forsynet med denne type skæreenhed var et

kædeled blevet slynget ud, hvorved en af de tilstedeværende var blevet dødeligt kvæstet. I Det Forenede Kongerige var der truffet foranstaltninger for at sikre, at de pågældende skæreenheder blev trukket tilbage fra markedet og ikke blev taget i brug. På mødet i Maskinudvalget den 2. juni 2010 anmodede Det Forenede Kongerige Kommissionen om at undersøge behovet for at træffe foranstaltninger med krav til medlemsstaterne om at forbyde markedsføring af skæreenheder med tilsvarende tekniske karakteristika.

- (4) Skæreenheder af slagletypen til buskryddere, der markedsføres særskilt og efterfølgende påmonteres buskrydderen af operatøren, og som ikke er omfattet af risikovurderingen, EF-overensstemmelseserklæringen eller anvisninger fra en buskrydder-fabrikant, er udskifteligt udstyr ifølge definitionen i artikel 2, litra b), i direktiv 2006/42/EF.
- (5) Ifølge punkt 1.3.2 i bilag I til direktiv 2006/42/EF om brudfare under anvendelse skal de forskellige maskin- og forbindelsesdele kunne modstå de belastninger, de udsættes for i forbindelse med anvendelse. Hvis der fortsat er en risiko for sprængning eller brud til trods for de trufne foranstaltninger, skal de pågældende dele monteres, placeres og/eller afskærmes, så eventuelle dele af dem ikke kan spredes, og der undgås farlige situationer. Ifølge punkt 1.3.3 i bilag I til det pågældende direktiv om risici i forbindelse med genstandes fald og udslyngning skal der træffes foranstaltninger til at forhindre fald eller udslyngning af genstande, som kan udgøre en risiko.
- (6) Den harmoniserede standard vedrørende håndbårne buskryddere med forbrændingsmotor, EN ISO 11806:2008, indeholder tekniske specifikationer og prøvninger med henblik på at sikre, at skæreenhederne er tilstrækkeligt modstandsdygtige, og mindske risikoen i forbindelse med udslyngede genstande. Standarden omfatter ikke skæreenheder bestående af mere end én metaldel. Anvendelsen af den harmoniserede standard er frivillig, men standarden er en indikation af det

⁽¹⁾ EUT L 157 af 9.6.2006, s. 24.

tekniske stadi, der bør tages i betragtning ved anvendelsen af de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i direktiv 2006/42/EF i henhold til de generelle principper i indledningen til bilag I til direktiv 2006/42/EF.

- (7) Anvendelsen af skæreenheder af slagletypen med forbundne metaldele indebærer en betydeligt højere resterende risiko for brud under anvendelse og udslyngning af genstande end metalklinger, der består af en enkelt del. Metaldele i skæreenheder af slagletypen og tilhørende forbindelsesdele udsættes for gentagne høje mekaniske belastninger, når de kommer i kontakt med sten eller andre forhindringer, som kan føre til brud og udslyngning ved høj hastighed. De kan også udslynge sten med større kraft end metalklinger, der består af en enkelt del. De afskærmninger, der er anbragt på håndbårne buskryddere, yder ikke tilstrækkelig beskyttelse mod den øgede risiko, der er forbundet med skæreenheder af slagletypen med forbundne metaldele. Skæreenheder af slagletypen til håndbårne buskryddere kan under hensyntagen til det tekniske stadi således ikke anses for at være i overensstemmelse med kravene i punkt 1.3.2 og 1.3.3 i bilag I til direktiv 2006/42/EF. Denne manglende overensstemmelse udgør en betydelig risiko for alvorlige eller dødbringende kvæstelser for brugere og andre udsatte personer.
- (8) Den 22. oktober 2010 hørte Kommissionen den europæiske forening af producenter af havebrugsmaskiner (European Garden Machinery Federation) i forbindelse med et udkast til foranstaltning for at tage højde for farlige skæreenheder til buskryddere. I sit svar af 4. november 2010 gav foreningen udtryk for støtte til udkastet til foranstaltning.

- (9) Perioden for anvendelsen af de foranstaltninger, der er fastsat i nærværende afgørelse, bør være af kortest mulig varighed med henblik på at forebygge yderligere ulykker.
- (10) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 22 i direktiv 2006/42/EF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Medlemsstaterne forbyder at skæreudstyr af slagletypen bestående af flere forbundne metaldele beregnet til bærbare håndholdte buskryddere bringes i omsætning.

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer de fornødne foranstaltninger for at efterkomme denne afgørelse senest den 30. april 2012. De offentliggør foranstaltningerne og underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. januar 2012.

På Kommissionens vegne
Antonio TAJANI
Næstformand

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/92/EU af 13. december 2011 om bekæmpelse af seksuelt misbrug og seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2004/68/RIA

(Den Europæiske Unions Tidende L 335 af 17. december 2011)

I indholdsfortegnelsen samt i titlen på side 1:

I stedet for: »2011/92/EU«

læses: »2011/93/EU«.

ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA